Ascension Catholic Church

743 SE 76th Ave.
Portland, OR 97215

OFFICE HOURS: Tuesday through Friday 9a.m.-3p.m.

Phone: (503) 256-3897
Fax: (503) 257-4681

Website: www.ascensionpdx.org
E-Mail: vaguilar@ascensionpdx.org

Facebook: Ascension Catholic Church PDX

PASTORAL COUNCIL MEMBERS:
Chair – Darla Black
Vice Chair – Gina Lundberg
Secretary – Alan Edwards
Agustin Gomez, Daniel Gomez, Anne Martin, Adriana Nava, Virna Ocando

The Pastoral Council meets the First Tuesday of each month from August through June.

STAFF CONTACT INFORMATION: Page 2 inside

ENGLISH RELIGIOUS EDUCATION
9:00a.m-10:00a.m. Grade K to 8
Sunday, 10:30a.m. Pre-School

ADULT EDUCATION: See Inside.

YOUTH GROUP: See Youth Ministry section inside.

MASS SCHEDULE

Saturday Vigil Masses
5:00p.m. (English)
7:00p.m. (Español)

Sunday
8:30a.m. and 10:30a.m. (English)
Preschool open during the 10:30a.m. Mass (September to May)
12:30p.m. (Español)

Weekdays
Tuesday, Wednesday & Friday: 8:30a.m.
Thursday: 12:00p.m.

Holy Days: See Bulletin

RECONCILIATION SCHEDULE:
Tuesdays: 6:30p.m. - 7:30p.m., and by appointment.

MINISTERIO HISPANO - páginas 5 y 6
CATECISMO PARA NIÑOS EN ESPAÑOL:
Inscripciones para el año 2017-2018 se abrirán en el verano

CONFESIONES:
Martes de 6:30p.m a 7:30p.m., o con previa cita.
PARISH STAFF

Pastor
Fr. David Jaspers, x11
djaspers@archdpdx.org

In Residence
Fr. J. Michael Morrissey
mmorrissey@archdpdx.org

Deacon
Deacon Tom Hayward, x14
thayward@ascensionpdx.org

Administrative Assistant
Veronica Aguilar, x13
vaguilar@ascensionpdx.org

Business Manager
Linda Royal, x12
lroyal@ascensionpdx.org

Hispanic Ministry - Ministerio Hispano
Maria Solis, Director, x17
msolis@ascensionpdx.org

Maintenance
Paulo Gomez, x20

Music Ministry
Sr. Celeste Clavel, OSF, Music Director, x18
cclavel@ascensionpdx.org

Pastoral Associate
Sharon Grigar, x21
sgrigar@ascensionpdx.org

Youth, Young Adult & Outreach Coordinator
Ruth Lopez-Perez, x14
rlopez@ascensionpdx.org

Receptionist
Elizabeth (Ely) Guerrero

EMERGENCY TELEPHONE NUMBER:
971-220-5764 - Only for emergencies requiring an anointing (for example if someone is near death and requires anointing of the sick.)

OFFICE HOURS
Closed Mondays
9:00am - 3:00pm – Tuesday through Friday

ST. VINCENT DE PAUL FOOD PANTRY HOURS
Wednesdays 5pm-6:30pm & Thursdays 2pm-3:30pm
(The entrance is located on 76th Ave.)

IMPORTANT CRISIS NUMBERS
Alcohol and Drug Youth Line: 503-244-1611
Archdiocese Director of Child Protection
(Cathy Shannon): 503-233-8302
Franciscan Province Pastoral Outreach Coordinator (clergy abuse):
(Angelica Jochim, MFT) 1-800-770-8013
Hispanic Hotline: 503-669-8350
Portland Women’s Crisis Line: 503-235-5333
Pregnancy & Adoption Support: 503-238-5196
Post Abortion Healing: 800-249-8074

PARISHIONER EMERGENCY ASSISTANCE
503-256-3897, x21

St. Vincent De Paul would like to thank you all for your generous support over the holidays!
We got lots of food for the pantry as well as monetary donations. A special thanks to all those volunteers who helped Friday and Saturday to get all the Christmas boxes ready and out for the families.
You are all very much appreciated!

THIS WEEK IN THE PARISH

Sat 1/12:  *9:30am Youth Choir
          *5:00pm Mass
          *7:00pm Misa en Español/Bautizos

Sun 1/13:  *8:30am Mass
          *9:00am Sunday School and class for parents
          *10:30am Mass
          *11:00am Spanish Choir – Coro en Español
          *12:15pm RCIA
          *12:30pm Misa en Español/Bautizos
          *2:15pm Youth Confirmation

Mon 1/14:  Parish Office Closed
          *7:00pm Grupo Caristimatico
          *7:00pm Al-Anon
          *7:00pm Fraternidad Buenaventura

Tues 1/15:  *8:30am Mass
            *9:00am-6pm. Adoration of the Blessed Sacrament
            *9:00am Rosary
            *1:00pm Women’s Group
            *6:30pm Confessions/Confesiones
            *7:00pm High School Youth Group
            *7:00pm R.I.C.A.
            *7:00pm Las Posadas

Wed 1/16:  *8:30am Mass
           *7:00pm Choir Practice
           *7:00pm Grupo de Parejas
           *7:00am Grupo de Renovación Carismatica
           *7:00pm Al-Anon
           *7:00pm Knights of Columbus meeting
           *7:00pm Young Adults Group

Thur 1/17:  *12:00pm Mass
            *12:30pm Francis Friends
            *6:00pm Escuela San André
            *6:30pm Práctica del Coro de la Hora Santa

Fri 1/18:   *8:00am Mass
            *7:00pm Middle School Youth Group
            *7:00pm Grupo de Oración/Prayer Group

Sat 1/19:   *7:30am Retiro de Servidores de Renovacion Carismatica
            *5:00pm Mass
            *7:00pm Misa en Español

Sun 1/20:   *8:30am Mass
            *9:00am Sunday School and class for parents
            *10:30am Mass
            *11:00am Spanish Choir – Coro en Español
            *12:15pm RCIA
            *12:30pm Misa en Español
            *2:15pm Youth Confirmation
January 13rd, 2019

THE BAPTISM OF THE LORD
Reading I: Isaiah 40:1-5, 9-11 or Isaiah 42:1-4, 6-7
Reading II: Titus 2:11-14; 3:4-7 or Acts 10:34-38

Welcome to Ascension Parish!
We Invite You to Read Next Sunday’s Readings: January 20, 2019
Reading I: Isaiah 62:1-5
Reading II: 1 Corinthians 12:4-11
Gospel: John 2:1-11

ALL COMMUNITY MASS

Ricardo was 22 years-old, and he attended the Young Adult Confirmation classes on Sundays. The class was in English and Ricardo was always speaking English at home, with his girlfriend, friends, and even when his parents spoke to him in Spanish he would almost always answer back to them in English. That Sunday only a few students had attended Holy Mass that day, so the instructor decided to cancel class and brought Ricardo and the rest of the students to another parish that offered a late Mass on Sunday evening. As soon as Ricardo found out that this Mass was celebrated in English he immediately asked the teacher, “Ms., but this Mass is in English, can I still attend?” Ricardo, being just 22 years-old, and mostly speaking English every day, mistakenly believed that it was not permitted for a Hispanic/Latino to go to an English Mass. Sadly, Ricardo’s parents had taught him that if he could not attend a Spanish Mass it was better not to go. His parents should ask God for His forgiveness for having instilled this mistake to their child.

The new Mass at 10:30am is an opportunity to celebrate our Faith. It is an opportunity to help us and our children know Christ more deeply. Parents often complain that their children do not want to attend Mass. I ask you, would you go to a Mass you don’t understand, where you would have to remain standing all the time, or to sit all the way in the back where it would be very hard to listen or to see anything? That’s exactly what we have done. There is a new Mass at 10:30 where there are seats available. Where children and the youth can understand the Gospel, and, where music and prayers are in Spanish to maintain our faith and our culture, and to experience the feeling we desire; but also where there are prayers and music in English to learn to talk to God in the language that they use every day and everywhere. And this experience can help us all to better understand that Mass is Catholic, which means that is universal, for everyone, and where language doesn’t matter.

The parishioners in the Anglo side of our community have also chosen to attend this new bi-cultural Mass. I invite you to take on a challenge that everyone attend the 10:30 bicultural Mass a few times. Maybe one or two times a month. And if you are thinking, “No Father, I will never go to this Mass”, I’d tell you with a strong voice that this way of thinking is not God’s. Your Pastor is asking you to try to open your heart to something new this New Year. I’m not saying that you have to come to this Mass always, but only that you try it, and make it a new gift for you and your bilingual children.

Blessings in Christ,
Father Jaspers

The Funeral Mass for Marge Feller will be celebrated on Saturday, January 26 at 11:00am, St. Rita Catholic Church at 10029 NE Prescott St. Fr. Jaspers will preside. (Change of location due to Crab Feed at Ascension.)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Sunday, January 13</th>
<th>8:30am</th>
<th>All Parishioners</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>5:00pm</td>
<td>†Rudolf Riedel</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>7:00pm</td>
<td>†Eduardo Marcial</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Tuesday, January 15</td>
<td>8:30am</td>
<td>Salud de Norberto Chanocua Zamano</td>
</tr>
<tr>
<td>10:30am</td>
<td>Helen Joo &amp; Joseph Shim</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>12:30pm</td>
<td>Belinda Coppernoll</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Wednesday, January 16</td>
<td>8:30am</td>
<td>†Belinda Coppernoll</td>
</tr>
<tr>
<td>Thursday, January 17</td>
<td>12:00pm</td>
<td>†Marge Feller</td>
</tr>
<tr>
<td>Friday, January 18</td>
<td>8:30am</td>
<td>All Parishioners</td>
</tr>
<tr>
<td>Saturday, January 19</td>
<td>5:00pm</td>
<td>†Eduardo Marcial</td>
</tr>
<tr>
<td>7:00pm</td>
<td>All Parishioners</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Sunday, January 20</td>
<td>8:30am</td>
<td>All Parishioners</td>
</tr>
<tr>
<td>10:30am</td>
<td>†Rudolf Riedel</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>12:30pm</td>
<td>All Parishioners</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
OFFERTORY COLLECTION &
MASS ATTENDANCE

First Week of January 2019: $7,100.52
First Week of December 2018: $5,850.97

MASS ATTENDANCE: 1/5 & 1/6
Saturday 5:00pm 105
7:00pm 247
Sunday 8:30am 115
10:30am 164
12:30pm 437
Total Weekend attendance: 1,068

Fifth Week of December 2018: $7,272.88
Fifth Week of December 2017: $7,968.08

Christmas Eve 12/24/2018: $3,925.42
Christmas Day 12/25/2018: $2,003.79

Fourth Week of December 2018: $7,100.52
Fourth Week of December 2017: $5,850.97

AYM
Ascension Youth Ministry
Follow us on Facebook: Ascension Youth Ministry PDX
Ruth Lopez, ext. 14, rlopez@ascensionpdx.org

Middle School and High School Youth Groups:
High school: Tuesdays 7:30-8:15pm in San Damiano Hall
Middle School: Fridays 7:30-8:15pm in Youth Group Room
Young Adults:
This is a group for young adults aged 18-35 years old, who are interested in building community in faith with young adults around the area.
Meet Wednesdays @ 7pm in St. John Vianney Room

Confirmation:
The confirmation formation group (grades 9-12) will meet with the youth group every Tuesday from 7-8:15pm.
Confirmation classes for HIGH SCHOOL SENIORS: Sunday January 13th @ 2:15pm • Twice monthly

Blood Pressure Screening:
2nd Weekend of each month after Mass
Volunteers: 5pm Nancy Benja
8:30am Peggy Farrell & Lisa Kuntz (Tony Rinella Hall)
10:30am Dorothy Kennedy (Tony Rinella Hall)
Volunteers are needed in order to continue this ministry.
Please contact Ruth Lopez for information.

Weekly Fundraiser
Gift Card Sales (Scrip)
Purchase gift cards from Ascension Parish after Mass. The church makes a percentage from each card sold, and you pay nothing extra.
Volunteers are needed to help sell gift cards after mass. Please contact the Parish Office if you are interested in volunteering.

Prayers
In thanksgiving for the life of: Ron Stenberg and Margaret Feller

Francis Friends
Our next lunch will be this Thursday January 17th after the noon Mass in the Conference room.

CRAB FEED
January 26! • Doors open at 6:30pm
Tickets are available after mass or during the week- $40.
Volunteers are needed for this parish fundraiser.
Please sign up after Mass today.
Donations are needed for our raffle baskets.
Please see the sign up board.
Donations are also requested for bottled water, canned coke, diet coke and sprite, dinner sized napkins and paper towels, rubber gloves, gallon size Zip-lock bags, stainless steel forks and metal crab crackers. These are greatly appreciated as they help keep our costs down.

We must consider how to rouse one another to love and good works. We should not stay away from our assembly, as is the custom of some, but encourage one another, and this all the more as you see the day drawing near. Hebrews10:24-25
**ADVOCACY**

Thank you to each of you who signed our letter advocating for just and humane practices, especially for families, approaching our borders. Over 200 parishioners signed the letter that was mailed to our president, speaker of the house, representatives, senators, governor, and mayor.

*If you did not sign the letter, but are interested in advocating for this cause, we encourage you to write your own letter and mail or email it to your elected official.*

---

**2019 FAITH COMMUNITY LEGISLATIVE FORUM**

WHEN: January 19th from 10am – 12pm
WHERE: Westminster Presbyterian Church
1624 NE Hancock St. Portland, OR. 97212

The Oregon Coalition of Christian Voices will conduct its 5th annual legislative forum with legislative leaders and advocacy representatives as panelists discussing plans for the 2019 legislative session.

**TOPICS WILL INCLUDE:**
- Clean Energy Jobs
- Revenue
- Housing
- Gun Safety
- Death Penalty
- Healthcare

**PARTICIPATING LEGISLATORS WILL INCLUDE:**
- House Majority Leader Jennifer Williamson
- Representatives Rob Nosse and Alyssa Kenny Guyer
- Senators Michael Dembrow, Lew Frederick and Laurie Monnes Anderson

*If you have an interest in any of these subjects, and want to hear from the people making our laws, and let your voice be heard, then please attend.*

---

**Traveling Crib for Catholic Charities**

The Traveling Crib is here for the month of January. Please bring baby items and maternity supplies for pregnant and parenting clients of Catholic Charities’ Pregnancy and Parenting Support Program.

This program provides free services to any pregnant woman, regardless of faith. Professional counseling, baby and maternity supplies, parenting classes, match with a Moms Helping Moms mentor, and counseling are among the services offered. Needed items are posted on the crib and a list of needed items can be found inside the crib.

---

**Adoration of the Blessed Sacrament**

Tuesdays following the 8:30am Mass until 6pm.

*God is calling you to prayer! Come and Worship the Lord.*

Spend time in quiet in the presence of God. Please sign up for a one-hour shift. Drop-ins are always welcome.

**New Liturgical Ministry Schedules**

Please be sure to update your on-line ministry schedule to reflect any changes. Our current schedules end in January.

**Altar Server Formation**

Saturday, February 16 • 10am to 2pm
Lunch included

---

**RCIA, Adult Baptism, Adult First Communion & Adult Confirmation Class**

Sundays from 12:15pm to 1:30pm
No Class on January 20.

---

**Daytime Women’s Group**

1st & 3rd Tuesdays at 1pm in the St. Clare Room.
Explore and discuss the readings for the following Sunday Mass using Sunday by Sunday. Contact Person: Pat Gomm

**Evening Women’s Group**

2nd Thursdays: Social Night Out
3rd Fridays: Serving at Rahab’s Sisters 6pm – 10pm
4th Thursdays: Enrichment: Book discussion on Thursday, January 24th at 7pm in the St. Clare Room.
The Biggest Lie in the History of Christianity by Matthew Kelly
Contact Persons: Annielaurie Lund & Sharon Grigar

**Men’s Group**

1st Saturdays at 8:30am beginning in the Chapel and continuing in the Conference Room with Symbolon Video series, discussion and refreshments.

---

**My God, in your statutes I will delight; I will not forget your words” (Ps 119:15-16)**

**Children’s Faith Formation (Sunday-School)**

Sundays from 9am to 10am for Kindergarten through 8th grade.
Pre-registration required • No Class on January 20

---

**Word**

“Therefore, we who are receiving the unshakable kingdom should have gratitude, with which we should offer worship pleasing to God in reverence and awe.” Hebrews 12: 28-29
MISA DE COMUNIDAD

Ricardo tenía 22 años y asistía a clases de Confirmación para jóvenes-adultos los domingos. La clase había sido en el inglés, que no era ningún problema para Ricardo quien se comunicaba perfecto en inglés en su casa, con su novia, con sus amigos, y aunque sus padres le hablaban en el español él les contestaba mayormente en el inglés. Una tarde de domingo mientras estaban en clase la coordinadora del grupo de Confirmación al preguntar se dio cuenta que casi ninguno de los alumnos de la clase había asistido a la santa misa aquel día. Así que la maestra canceló la clase y llevó a Ricardo y los otros alumnos a la santa misa en otra parroquia que ofrecía misa por la noche. Esta misa era en inglés. Llegando a la otra parroquia, Ricardo preguntó, “Pero la misa es en inglés, ¿puedo asistir?” Recuerden que el tenía 22 años, casi no hablaba español y equivocadamente, creía que no era posible que un hispano asistiera a una misa en inglés. Tristemente, los padres de Ricardo, con el ejemplo que le estaban dando, le habían enseñado que si no podías ir a una misa en el español, era mejor no ir. Sus padres deberán de pedir perdón a Dios por haber inculcado este error a su hijo.

La nueva misa de las 10:30 es una oportunidad para celebrar nuestra fe. Es una oportunidad para ayudar a nuestros niños y nosotros mismos a conocer más profundamente a Cristo.

Como papás y mamás nos quejamos que nuestros adolescentes no quieren asistir a la misa. Hoy te pregunto, ¿querrías tu asistir a una misa que no entiendes, donde tienes que estar de pie todo el tiempo o sentarte atrás donde no puedes ver ni escuchar? Tampoco yo. Pero es exactamente lo que hemos hecho. Aquí en la Ascensión hay una nueva misa a las 10:30 donde hay espacio para sentarte, donde los niños y jóvenes pueden entender las lecturas, y donde la música y oraciones son en español para ayudarnos a mantener nuestra fe y nuestra cultura y poder experimentar el sentimiento que deseamos; pero también hay oraciones en inglés para que los niños y jóvenes aprendan hablar con Dios en el idioma que usan todos los días y en todas partes. Y esta experiencia puede ayudarnos a todos a entender que la misa es católica, es decir, que es universal y para todos, no importa el idioma.

Los feligreses de la parte de comunidad anglo también han elegido asistir a esta nueva misa bicultural. Les invito aun desafío: que todos ustedes asistan por lo menos algunas veces a la misa de 10:30 para probarla. Tal vez hasta una o dos veces al mes. Y si están pensando, “No yo, nunca, Padre”, te digo directamente que esta forma de pensar no es de Dios. Tu pastor está pidiendo que intentes abrir tu corazón a algo nuevo este año nuevo. No estoy diciendo que tienes que asistir a la nueva misa siememre, pero que lo intentes, y que sea como un regalo nuevo para ti y tus niños que son bilingües.

Bendiciones en Cristo,
Padre Jaspers

“CENA DE CANGREJO”

Sábado, 26 de enero, 2018
6:30pm • Salón Tony Rinella

Este evento anual es para recaudar fondos para apoyar a los niños de nuestra parroquia que asisten a escuelas católicas. Adquiere hoy tus boletos después de cada misa en el vestíbulo antes de salir de la iglesia.
Si tienen preguntas por favor llama a Ely- Guerrero en la oficina de la parroquia al 503-256-3897.
¡Gracias por su apoyo en este importante evento!
LA CUNA VIAJERA
estarán aquí en nuestra parroquia durante el mes de enero.
Podrás depositar tus donaciones de artículos para bebé y de maternidad dentro de la cuna.

Este es un programa del Departamento de Maternidad de Caridades Católicas.
Al donar estas ayudando a futuras mamás enfrentando embarazos no deseados que han decidido decir si a la bendición de ser mãdes y a dar a luz a una nueva vida.

CLASES DE CATECISMO
Para todos los niños y niñas que están en el catecismo ya regresamos a clases. Recuerden que son los martes a las 7:00pm.
También les recordamos que si está mal el clima, si hay nieve o hielo y si las escuelas públicas están cerradas también nosotros también cerraremos ya que seguimos el programa de las escuelas públicas de Portland.
Por favor les pido que se mantengan atentos a los anuncios de las noticias locales.

¡San Vicente De Paul les da las gracias a todos ustedes por su apoyo tan generoso durante la temporada navideña!
Gracias a ustedes recibimos bastantes donaciones para nuestro banco de comida así como donaciones monetarias.
Un agradecimiento especial le damos a todos los voluntarios que nos ayudaron a llenar las Cajas Navideñas de Comida el viernes 22 y el sábado 23 de diciembre. Sin ustedes no hubiéramos podido lograr haber tenido las cajas de despensa listas para repartir a todas las familias con necesidades.
Apreciamos enormemente todo su apoyo.
¡Muchísimas Gracias!

BAUTIZOS
Los próximos bautizos serán el 9 y 10 de febrero.
El 9 será durante la misa de 7:00pm y el 10 durante la misa de 12:30pm. Las clases serán el 6 de febrero a las 7:00pm.
Si están interesados en bautizar por favor comuníquese a la oficina con la Señora María Solís al teléfono 503-256-3897.
Recuerde que los lunes está cerrado.

Entrenamiento para todas las personas que sirven como Acólitos aquí en la parroquia
Sábado 16 de febrero • 10am a 2pm
Comida incluida